

LIVARNOLUX®



LED-PENDELLEUCHTE / CEILING LIGHT / SUSPENSION À LED

(DE) (AT) (CH)

LED-PENDELLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

SUSPENSION À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(CZ)

LED ZÁVĚSNÉ SVÍTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(PT)

ILUMINAÇÃO SUSPensa LED

Indicações de montagem, utilização e segurança

(GB) (IE)

CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

(NL) (BE)

LED-PENDELLAMP

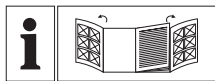
Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(ES)

LÁMPARA LED COLGANTE

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

IAN 309672



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

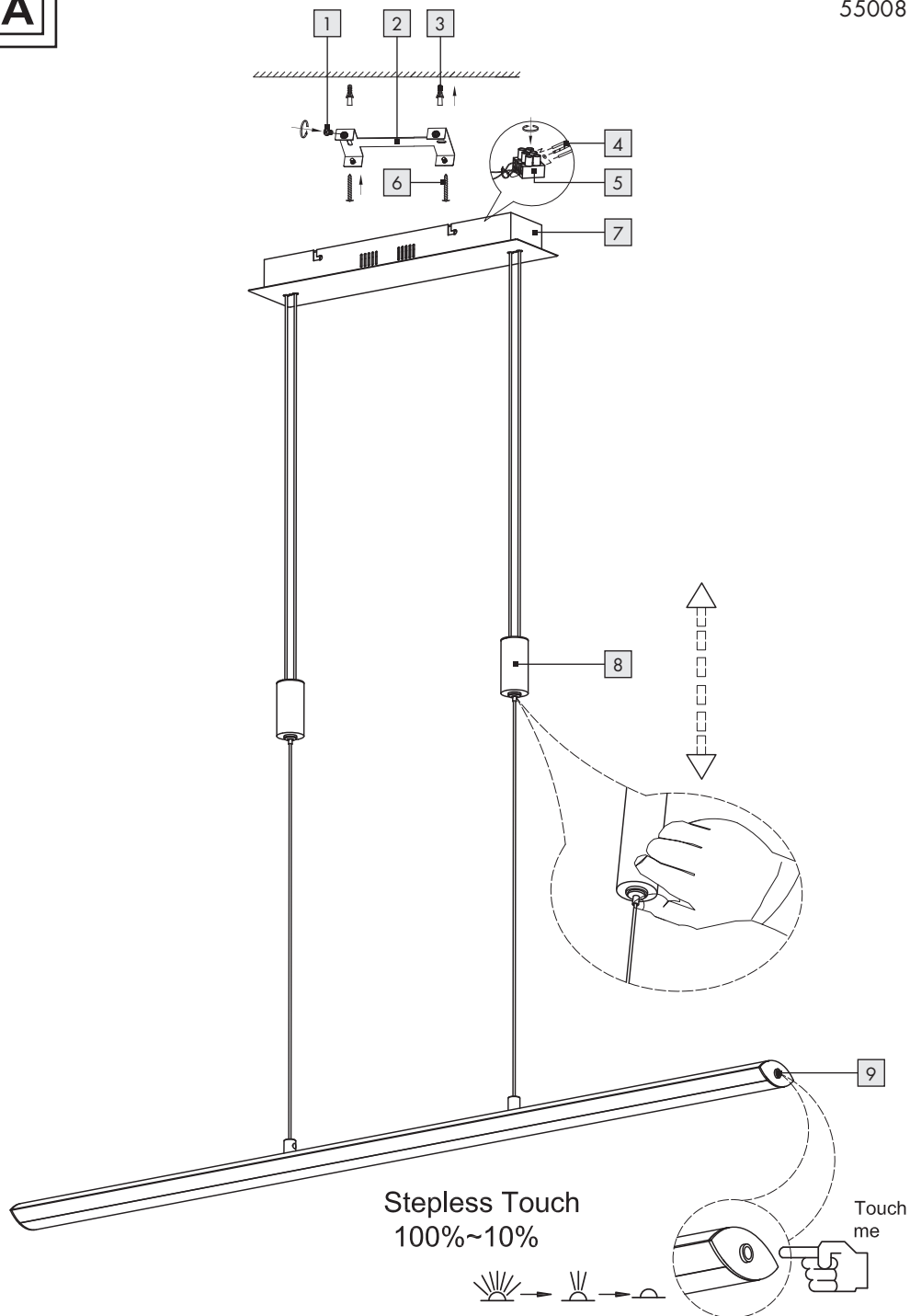
ES

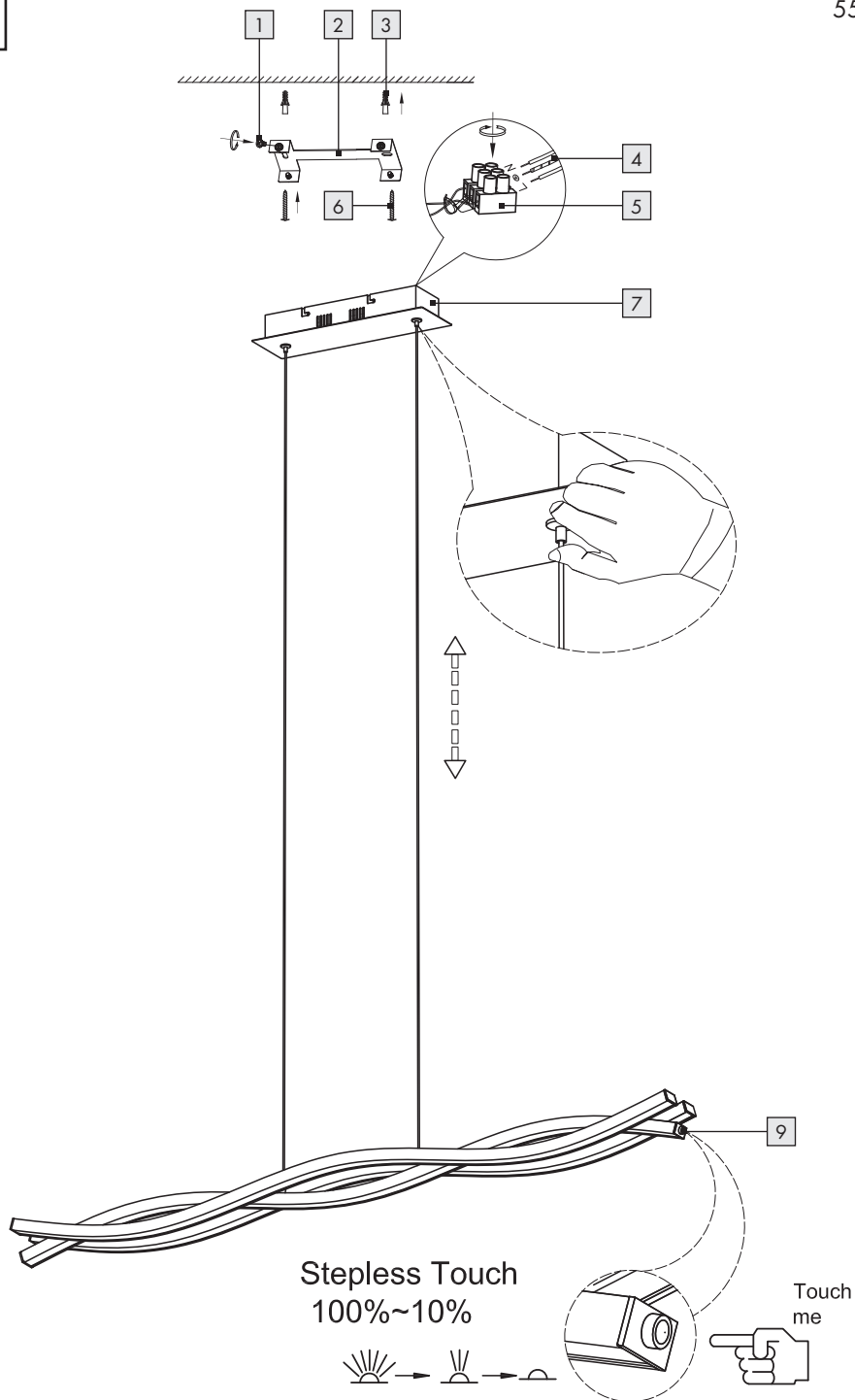
Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

PT

Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	13
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	19
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	27
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	35
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	41
PT	Indicações de montagem, utilização e segurança	Página	49





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 6
Teilebeschreibung.....	Seite 6
Lieferumfang.....	Seite 7
Technische Daten.....	Seite 7
Sicherheitshinweise	Seite 7
Vorbereitung	Seite 8
Vor der Installation	Seite 8
Inbetriebnahme	Seite 8
Produkt montieren.....	Seite 8
Produkt betreiben.....	Seite 9
Höhe einstellen.....	Seite 9
Wartung und Reinigung	Seite 9
Entsorgung	Seite 9
Konformitätserklärung	Seite 10
Garantie und Service	Seite 10
Garantie.....	Seite 10
Serviceadresse.....	Seite 10
Garantiekarte.....	Seite 11

Legende der verwendeten Piktogramme

	Anweisungen lesen!		So verhalten Sie sich richtig
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Lebens- und Unfallgefahren für Kleinkinder und Kinder!
	Volt (Wechselspannung)		Warnung! Stromschlaggefahr!
	Hertz (Frequenz)		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
	Watt (Wirkleistung)		Schaltzyklen
	LED-Lebensdauer		Entsorgen Sie die Verpackung und das Produkt umweltgerecht!

LED-Pendelleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Das Produkt kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Die Elektrofachkraft, die das Produkt installiert, hat darauf zu achten, dass das Produkt nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installiert wird! Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

● Teilebeschreibung

- 1 Schraube (Anschlussgehäuse)
- 2 Montagewinkel
- 3 Dübel
- 4 Netzanschlusskabel (extern)
- 5 Lüsterklemme
- 6 Schraube zur Deckenbefestigung (Montagewinkel)
- 7 Anschlussgehäuse
- 8 Kontergewicht (Modell 55008)
- 9 Dimmschalter

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- 1 LED-Pendelleuchte
- 2 Dübel
- 2 Schrauben
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Artikelnr.: 55008 / 55009

Betriebsspannung: 220–240 V~, 50 / 60 Hz

Nennleistung Leuchte: 55008: 20 W LED
(LED nicht austauschbar)
55009: 21 W LED
(LED nicht austauschbar)

Pendellänge: 55008: ca. 170 cm
55009: ca. 120 cm



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

■ **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallation ausgewiesene Person durchführen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (220–240 V~, 50 / 60 Hz).
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produkts oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselbe. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Das Produkt nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!
- Die Lichtquelle des Produkts ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist das gesamte Produkt zu ersetzen.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr



VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN! Stellen Sie sicher, dass

das Produkt ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie es berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.

- Bei Betrieb des Produkts können an einzelnen Teilen hohe Temperaturen auftreten. Lassen Sie das Produkt vor allen Arbeiten abkühlen.
- Das Produkt darf nicht in der Verpackung betrieben werden, um Brandgefahr zu vermeiden.
- Decken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die Lichtquelle schauen.



So verhalten Sie sich richtig

- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile oder das Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor.
- Montieren Sie das Produkt in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

Vorbereitung

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift / Markierwerkzeug
- Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ca. $\varnothing$ 6 mm)
- Hammer
- Leiter

Vor der Installation

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallation eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften des Produkts und Anschlussbestimmung haben.

Hinweis: Entfernen Sie vor der ersten Inbetriebnahme sämtliches Verpackungsmaterial.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit dem Produkt selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der das Produkt angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels Spannungsprüfer.

Inbetriebnahme

Produkt montieren

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass vor und während der Montage die Seile des Pendels nicht gekreuzt sind.

- Halten Sie den Montagewinkel [2] an die gewünschte Montageposition. Markieren Sie die Bohrlöcher mithilfe der im Montagewinkel [2] für die Schrauben [6] vorgesehenen Löcher mit einem Bleistift.
- Bohren Sie die Löcher und stellen Sie sicher, dass Sie das Netzanschlusskabel [4] nicht beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel [3] in die Bohrlöcher. Nehmen Sie, falls notwendig, einen Hammer zur Hilfe.
- Befestigen Sie den Montagewinkel [2] mit den mitgelieferten Schrauben [6].
- Verbinden Sie das Netzanschlusskabel [4] mittels der Lüsterklemme [5].

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leitungen des Netzanschlusskabels [4] entsprechend den vorgegebenen Farben in die

Lüsterklemme [5] einführen und festschrauben: stromführender Leiter: schwarz oder braun, Symbol L; Neutraleiter: blau, Symbol N; Schutzleiter: grün-gelb).

- Verschrauben Sie nun das Anschlussgehäuse [7] mittels der Schrauben [1] mit dem Montagewinkel [2].
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Ihr Produkt ist nun betriebsbereit.

● Produkt betreiben

- Schalten Sie das Produkt über den Wandschalter ein.
- Der Dimmschalter [9] arbeitet stufenlos. Halten Sie den Dimmschalter [9] so lange gedrückt, bis Sie die gewünschte Helligkeit erreicht haben.
- Schalten Sie das Produkt aus, indem Sie den Dimmschalter [9] einmalig drücken.

⚠ Achtung! Das Produkt befindet sich immer noch im Stand-by-Betrieb. Betätigen Sie den Wandschalter, um das Produkt vollständig auszuschalten.

- Wenn sich das Produkt im Stand-by-Betrieb befindet, können Sie es durch das einmalige Drücken des Dimmschalters [9] einschalten.
- Beim Ausschalten speichert das Produkt die zuletzt eingestellte Dimmstufe.

● Höhe einstellen (Modell 55008)

- Das Einstellen und Ausrichten des Produkts darf nur im ausgeschalteten und abgekühlten Zustand erfolgen.
- Verstellen Sie die Höhe des Pendels durch das Heben und Senken des Kontergewichts [8].

● Wartung und Reinigung

⚠ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!
Trennen Sie zur Reinigung das Produkt zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder

schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

⚠ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie kein Lösungsmittel, Benzin o. ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.
- Setzen Sie die Sicherung anschließend wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Konformitätserklärung



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt. Das Produkt entspricht den Anforderungen des deutschen Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes.

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor. Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler.

● Garantie und Service

● Garantie

Wir übernehmen 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Unsere Produkte werden nach modernen Produktionsmethoden hergestellt und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Wir garantieren für die einwandfreie Beschaffenheit der Artikel. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Sollten sich wider Erwarten Mängel herausstellen, schicken Sie den sorgfältig verpackten Artikel an die angegebene Serviceadresse. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Handhabung beruhen sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterialien. Diese können Sie unter der angegebenen Rufnummer kostenpflichtig bestellen. Reparaturen, die nicht unter Garantie laufen (z. B. Leuchtmittel), können Sie gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis ebenfalls bei der angegebenen Serviceadresse durchführen lassen.

Der Artikel wird unter der genannten Serviceadresse repariert. Nur wenn Sie ihn direkt an diese Adresse senden, kann eine zeitgerechte Bearbeitung und Rücksendung erfolgen.

Wünschen Sie weitere Produktinformationen, möchten Sie Zubehör bestellen oder haben Sie Fragen zur Serviceabwicklung, rufen Sie bitte unsere Kundenberatung unter der angegebenen Rufnummer an. Bei Rückfragen geben Sie bitte die Artikelnummer (siehe „Technische Daten“) an.

● Serviceadresse

Deutschland

EDI Light Service Center
c/o RTS Service Solutions
Halle 17-1
Werner-von-Siemens-Straße 600
DE-86159 Augsburg
DEUTSCHLAND
E-Mail: info@edi-light.com
Telefon: +49 2932 639 773

Österreich

EDI Light Service Center
Heiligkreuz 22
AT-6136 Pill
AUSTRIA
E-Mail: info@edi-light.com
Telefon: +43 5242 6996 0

Schweiz

EGLO Schweiz AG
Seetalstraße 142
CH-6032 Emmen
SCHWEIZ
E-Mail: info-switzerland@eglo.com
Telefon: +41 41 268 69 59

IAN 309672

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.



● Garantiekarte

Absender:

Name/Vorname:

Land/PLZ/Ort/Straße:

Telefonnummer:

Artikelnummer/Bezeichnung:

Kaufdatum/Kaufort:

Fehlerangabe:

Datum/Unterschrift:

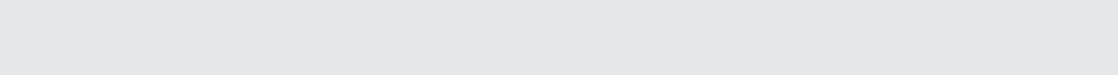
Liegt kein Garantiefall vor:

☐

Schicken Sie den Artikel bitte unrepariert gegen entstandene Transportkosten zurück.

☐

Teilen Sie mir die Kosten mit. Reparieren Sie den Artikel gegen Bezahlung.



List of pictograms used	Page 14
Introduction	Page 14
Intended use	Page 14
Parts description	Page 14
Delivery contents	Page 15
Technical data	Page 15
Safety instructions	Page 15
Preparation	Page 16
Prior to installation	Page 16
Initial use	Page 16
Installing the product	Page 16
Operating the product	Page 17
Adjusting the height	Page 17
Maintenance and cleaning	Page 17
Disposal	Page 17
Declaration of conformity	Page 17
Warranty and service	Page 18
Warranty	Page 18
Service address	Page 18
Warranty card	Page 18

List of pictograms used			
	Read the instructions!		For your safety
	Safety instructions Instructions for use		Observe the warnings and safety instructions!
	This product is only intended for indoor use in dry, enclosed rooms.		Risk of accidents and risk of fatal injury for infants and children!
	Volt (alternating voltage)		Warning! Danger of electric shock!
	Hertz (frequency)		Caution - hot surfaces!
	Watt (effective power)		Switching cycles
	LED operating life		Dispose of the packaging and the product in an environmentally friendly manner!

Ceiling Light

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please be sure to carefully read all the instructions for use. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and operation. Always observe all safety instructions. Before using this product for the first time, verify that the correct voltage is present and that all parts are properly installed. If you have any questions or are unsure about operating the product, please contact your retailer or the service centre. Please keep these instructions in a safe place and include them when passing this product on to others.

● Intended use



This product is only intended for indoor use in dry, enclosed rooms. The product can be fastened to any surface of normal flammability. The electrician installing the product must not install the product on a moist or conductive surface! This product is only intended for private household use.

● Parts description

- 1 Screw (connection housing)
- 2 Mounting bracket
- 3 Wall plug
- 4 Mains connection cable (external)
- 5 Lustre terminal
- 6 Screws for ceiling fastening (mounting bracket)
- 7 Connection housing
- 8 Counterweight (model 55008)
- 9 Dimmer switch

● Delivery contents

Always check that all the parts are present and that the product is in perfect condition immediately after unpacking.

- 1 Ceiling Light
- 2 Wall plugs
- 2 Screws
- 1 Set of assembly instructions and instructions for use

● Technical data

Item no.:	55008 / 55009
Operating voltage:	220–240 V~, 50 / 60 Hz
Rated power of the light:	55008: 20 W LED (LED not replaceable) 55009: 21 W LED (LED not replaceable)
Pendant length:	55008: approx. 170 cm 55009: approx. 120 cm



Safety instructions

Damage due to failure to comply with these operating instructions will void the warranty! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for property damage or personal injury due to improper handling or failure to observe the safety instructions!

■ **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Children cannot recognise the dangers associated with the use of the product.

- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge, as long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Never allow children to clean or maintain this product unsupervised.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that the electrical installation is performed by a qualified electrician or by a person trained to carry out electrical installations.
- Never use the product if it is damaged in any way.
- Remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box prior to installation.
- Before installing, ensure that the mains voltage available corresponds to the operating voltage required by the product (220–240 V~, 50 / 60 Hz).
- Never open the housing of the product or insert any objects into it. This will pose the risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the product on a wet or conductive surface!
- The product's light source cannot be replaced. If the light source has reached the end of its service life, the entire product must be replaced.



Prevent fire and injury hazards

-  **CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!** To prevent burns, ensure that the product has been switched off and has cooled down before touching it. Light bulbs become very hot.
- When the product is in operation, individual parts can become hot. Allow the product to cool down completely before performing any work.
- To prevent a fire hazard, do not operate the product in its packaging.
- Do not cover the product with any objects. Excessive heat can result in fire.

- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not use optical instruments to look at the light source.



For your safety

- Make careful preparations for installation and allow yourself adequate time. Organise all individual parts or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and always proceed with caution.
- Do not install the product if you are having difficulty concentrating or do not feel well.

● Preparation

The tools and materials specified are not included. The information and values specified are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the specific local conditions.

- Pencil / marking tool
- Voltage tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Drill bit (approx. ø 6 mm)
- Hammer
- Ladder

● Prior to installation

Important: The electrical connection must be performed by a qualified electrician or by a person trained in electrical installation. This person must be familiar with the properties of the product and the connection regulations.

Note: Remove all packaging material before first use.

- Before installation, familiarise yourself with all the instructions and illustrations in this manual, as well as with the product itself.
- Before installation ensure that the circuit to which the product will be connected is not live. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (position 0).
- Verify that the components are not live using a voltage tester.

● Initial use

● Installing the product

Note: Ensure the pendant ropes are not crossed before and during installation.

- Hold the mounting bracket [2] in the desired installation position. Use a pencil to mark the drill holes with the help of the holes in the mounting bracket [2] intended for the screws [6].
- Drill the holes and ensure that you do not damage the mains connection cable [4].
- Insert the wall plugs [3] into the drilled holes. If necessary, use a hammer to help you.
- Fasten the mounting bracket [2] using the screws [6] provided.
- Connect the mains connection cable [4] via the lustre terminal [5].

Note: Ensure that you insert and screw down the individual wires of the mains connection cable [4] according to the colours specified in the lustre terminal [5]: live wire: black or brown, symbol L; neutral wire: blue, symbol N; protective earth wire: green-yellow).

- Now use the screws [1] to fasten the connection housing [7] to the mounting bracket [2].
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

Your product is now ready to use.

● Operating the product

- Switch on the product using the wall switch.
- The dimmer switch [9] is variable. Hold the dimmer switch [9] down until the light has reached your desired brightness.
- Press the dimmer switch [9] once to switch off the product.
- ▲ **Attention!** The product is now in standby mode. Use the wall switch to switch the product off completely.
- When the product is in standby mode, you can press the dimmer switch [9] once to switch in on.
- When it is switched off, the product saves the last dimming level that was set.

● Adjusting the height (Model 55008)

- Only position and adjust the product when it has been switched off and has cooled down.
- Adjust the pendant height by raising and lowering the counterweight [8].

● Maintenance and cleaning

▲ **WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**

Always disconnect the product from the mains before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (position 0).

▲ **WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**

For electrical safety reasons, never clean the product with water or other liquids, or immerse it in water.

- Do not use solvents, petrol, etc. Doing so would damage the product.
- Allow the product to cool down completely.
- Then replace the fuse or switch on the circuit breaker in the fuse box (I setting).
- Only clean with a dry, lint-free cloth.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibre-board / 80–98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Declaration of conformity



This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer. The product meets the requirements of the German Equipment and Product Safety Act.

We reserve the right to make technical and visual changes to the product in the interest of product improvement. Typographical and printing errors excepted.

● Warranty and service

● Warranty

We provide a 3 year warranty from the date of purchase. Our products are manufactured using modern production methods and are subject to precise quality control. We guarantee that this product is in perfect condition. During the warranty period, any defects in material or manufacture will be replaced free of charge. In the event of an unexpected defect, please return the carefully packaged product to the service address specified.

The warranty does not extend to damage due to improper operation, or to wear parts and consumables. These can be ordered from the telephone number listed for a charge. Repairs not covered by the warranty (e.g. light bulbs) may also be requested at cost price from the service address listed. The product will be repaired at the specified service location. Timely processing and returns can only be ensured by sending the product directly to this address.

If you would like additional product information, need to order accessories or if you have a question about the service process, please contact our customer service department on the telephone number specified. Please include the item number

(see "Technical Data") when enquiring about the product.

● Service address

Great Britain / Ireland

EGLO UK Ltd.
Unit 12 Cirrus Park
Lower Farm Road
Moulton Park Industrial Estate
Northampton NN3 6UR
GREAT BRITAIN / IRELAND
T: +44 1604 790 986
E: info-greatbritain@eglo.com

Malta

ITC Ltd.
Whitehouse Buildings Mountbatten Street
MT-Blata il Bajda, MALTA
E-Mail: info@itc-malta.com
Telefono: +35 6212 41307

IAN 309672

Please have your receipt and item number (e.g. IAN 12345) ready as your proof of purchase when enquiring about the product.

● Warranty card

Return address:

Name / First name:

Country / Postal code / City / Street
address:

Phone:

Item number / Description:

Purchase date / Point of purchase:

Description of the defect:

Date / Signature:

Non-warranty cases:

☐

Please return the unrepaired item, carriage paid.

☐

Please provide pricing. Repair the product against charge.

Légende des pictogrammes utilisés	Page 20
Introduction	Page 20
Utilisation conforme	Page 20
Descriptif des pièces	Page 20
Contenu de la livraison.....	Page 21
Caractéristiques techniques.....	Page 21
Consignes de sécurité	Page 21
Préparation	Page 22
Avant l'installation	Page 22
Mise en service	Page 22
Montage du produit	Page 22
Mise en marche du produit.....	Page 23
Régler la hauteur.....	Page 23
Entretien et nettoyage	Page 23
Mise au rebut	Page 23
Déclaration de conformité	Page 24
Garantie et service après-vente	Page 24
Garantie	Page 24
Adresse du service après-vente.....	Page 24
Carte de garantie.....	Page 25

Légende des pictogrammes utilisés

	Lisez les instructions !		Conduite à adopter
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation		Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !
	Ce produit est exclusivement destiné à un usage en intérieur, dans des pièces sèches et fermées.		Danger de mort et d'accident pour les enfants en bas-âge et les enfants !
	Volt (tension alternative)		Avertissement ! Risque d'électrocution !
	Hertz (fréquence)		Attention, surfaces très chaudes !
	Watt (puissance active)		Cycles de commutation
	Durée de vie des LED		Mettez l'emballage et le produit au rebut dans le respect de l'environnement !

Suspension à LED

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en marche et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en marche, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation du produit, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs le cas échéant.

● Utilisation conforme



Ce produit est exclusivement destiné à un usage en intérieur, dans des pièces sèches et fermées. Le produit peut être fixé sur toutes les surfaces normalement inflammables. L'électricien qui a installé ce produit doit veiller à ce que celui-ci ne soit pas placé sur une surface humide ou conductrice ! Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique et privé.

● Descriptif des pièces

- 1 Vis (boîtier de branchement)
- 2 Équerre de montage
- 3 Cheville
- 4 Câble d'alimentation électrique (externe)
- 5 Domino de raccordement
- 6 Vis pour fixation au plafond (équerre de montage)
- 7 Boîtier de raccordement
- 8 Contrepoids (modèle 55008)
- 9 Variateur

● Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage du produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit est en parfait état.

- 1 suspension à LED
- 2 chevilles
- 2 vis
- 1 notice de montage et mode d'emploi

● Caractéristiques techniques

N° d'article : 55008 / 55009

Tension de service : 220-240 V~, 50 / 60 Hz

Puissance nominale

de la lampe : 55008 : LED 20 W (LED non remplaçables)
55009 : LED 21 W (LED non remplaçables)

Longueur de la lampe

suspendue : 55008: env. 170cm
55009: env. 120cm



Consignes de sécurité

Les réclamations de garantie sont annulées en cas de dommages résultant du non respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Il n'est assumé ni garantie ni responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation erronée ou le non respect des instructions de sécurité !

■



⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Ils risquent de s'étouffer avec les emballages. Les enfants

sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours le produit hors de portée des enfants.

- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou psychiques réduites ou manquant d'expérience et de connaissance, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les risques découlant de son utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance domestique ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.



Prévention des risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien professionnel ou par une personne dûment formée à cet effet.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, assurez-vous que la tension de secteur à disposition correspond à la tension de service nécessaire pour le produit (220-240 V~, 50 / 60 Hz).
- Ne jamais ouvrir le boîtier du produit ou y coincer d'objet quelconque. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- N'installez jamais le produit sur un support humide ou conducteur de courant !
- La source lumineuse du produit n'est pas échangeable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble du produit doit être remplacé.



Prévention de risque d'incendies et de blessures



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Afin d'éviter toute brûlure, vérifiez que le produit est éteint et suffisamment froid avant de le manipuler. Les ampoules dégagent une forte chaleur.

- Lors du fonctionnement du produit, certaines parties peuvent présenter des températures élevées. Laissez le produit refroidir avant tous travaux.
- Le produit ne doit pas fonctionner dans son emballage afin d'éviter tout risque d'incendie.
- Ne pas recouvrir le produit avec d'autres objets. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Ne jamais regarder directement la source lumineuse (ampoule, LED, etc.).
- Ne pas regarder dans la source de lumière avec des instruments optiques.



Conduite à adopter

- Préparez soigneusement le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement.
- N'installez jamais le produit si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

● Préparation

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon à papier / outil de marquage
- Détecteur de tension
- Tournevis

- Perceuse
- Foret (env. ø 6 mm)
- Marteau
- Escabeau

● Avant l'installation

Important : le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne formée pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques du produit et ses conditions de raccordement.

Remarque : avant la première mise en service, veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage.

- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec le produit lui-même.
- Avant l'installation, assurez-vous que la ligne sur laquelle le produit doit être branché n'est pas sous tension. Retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension.

● Mise en service

● Montage du produit

Remarque : avant et durant le montage de la lampe, s'assurer que les câbles de la lampe suspendue ne s'entrecroisent pas.

- Maintenez l'équerre de montage [2] dans la position de montage souhaitée. En prenant un crayon à papier, marquez les trous de perçage à l'aide des trous de l'équerre de montage [2] prévus pour les vis [6].
- Percez les trous et assurez-vous de ne pas endommager le câble d'alimentation électrique [4].
- Enfoncez les chevilles [3] dans les trous percés. Si nécessaire, aidez-vous d'un marteau.

- Fixez l'équerre de montage [2] avec les vis fournies [6].
- Connectez le câble d'alimentation électrique [4] au moyen du domino de raccordement [5].

Remarque : veillez à introduire et visser dans le domino de raccordement [5] chaque fil du câble d'alimentation [4] conformément aux couleurs prédéterminées : conducteur de courant : noir ou marron, symbole L, conducteur neutre : bleu, symbole N ; conducteur de protection : vert-jaune).

- À l'aide des vis [1], vissez désormais le boîtier de raccordement [7] à l'équerre de montage [2].
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

Votre produit est maintenant prêt à fonctionner.

● Mise en marche du produit

- Allumez le produit en utilisant l'interrupteur mural.
- Le variateur [9] fonctionne en continu. Maintenez la pression sur le variateur [9] aussi longtemps que souhaité, afin d'obtenir la luminosité de votre choix.
- Éteignez le produit en exerçant une seule pression sur le variateur [9].

⚠ Attention ! Le produit se trouve toujours en mode veille. Actionnez l'interrupteur mural afin d'éteindre complètement le produit.

- Lorsque le produit se trouve en mode veille, vous pouvez l'allumer en exerçant une seule pression sur le variateur [9].
- Le produit mémorise le dernier niveau de variation réglé avant de s'éteindre.

● Régler la hauteur (modèle 55008)

- L'installation et l'orientation du produit peuvent être exclusivement réalisées lorsqu'il est éteint et refroidi.
- Réglez la hauteur de la lampe suspendue en levant et en abaissant le contrepoids [8].

● Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage du produit, coupez tout d'abord l'alimentation secteur. Retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, le produit ne doit jamais être nettoyé avec de l'eau ou d'autres liquides, ni être immergé.

- N'utilisez aucun solvant, benzine ou produit similaire. Ces substances endommagent le produit.
- Laissez le produit refroidir complètement.
- Remettez ensuite le fusible en place ou remettez en route le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Déclaration de conformité



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Les déclarations et documents correspondants sont disponibles auprès du fabricant. Ce produit répond aux exigences des lois allemandes concernant la sécurité des produits et des appareils.

Dans le cadre de l'amélioration des produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et esthétiques à l'article ou à ses accessoires. Sous réserve d'erreurs de frappe et d'impression.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Nous proposons 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. Nos produits sont conçus selon des méthodes de production répondant aux critères modernes et soumis à un contrôle qualité de pointe. Nous garantissons l'état de fonctionnement irréprochable de l'article. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si des défauts devaient néanmoins être constatés, veuillez faire parvenir l'article soigneusement emballé au service dont l'adresse est indiquée.

Sont exclus de la garantie les dommages résultant d'une prise en main inappropriée de l'article, ainsi que ceux découlant de l'usure naturelle des pièces d'usure et des matériaux d'utilisation. Vous pouvez commander gratuitement les matériaux manquants au numéro d'appel indiqué. Les réparations qui ne

sont pas couvertes par la garantie (par ex. ampoules), peuvent être exécutées par le service dont l'adresse est indiquée contre facturation individuelle au prix coûtant.

L'article sera réparé par ce service. Ce n'est qu'en expédiant directement l'article à cette adresse que vous serez certain de voir votre objet réparé et réexpédié dans les temps.

Si vous souhaitez obtenir plus d'informations sur le produit, commander des accessoires ou si vous avez des questions concernant le déroulement des réparations par notre service, veuillez appeler notre conseiller clientèle au numéro indiqué. En cas de demandes consécutives, veuillez indiquer la référence d'article (voir "Caractéristiques techniques").

● Adresse du service après-vente

France

EGLO FRANCE LUMINAIRE SARL
Z.A. Jeune Bois
2 Rue de la Martinique
F-68274 Wittenheim
FRANCE
T: +33 389 6250 30
E: info-france@eglo.com

Belgique

EGLO Belgium B.V.B.A.
Antwerpsesteenweg 247
BE-2950 Kapellen
BELGIQUE
E-mail: info-belgium@eglo.com
Telefoon: +32-3-250 60 80

IAN 309672

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 12345) à titre de preuve d'achat pour toute demande.



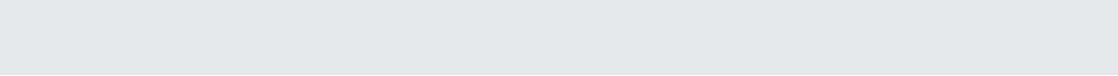
● Carte de garantie

Expéditeur : _____
Nom / Prénom : _____
Région / CP / Ville / Rue : _____
Numéro de téléphone : _____
Référence d'article / Lieu d'achat : _____
Indication du défaut : _____

Date / Signature : _____

Si le dommage n'est pas couvert par la garantie :

- ☐ Renvoyez-nous l'article non réparé en supportant les frais de transports existants.
- ☐ Veuillez nous communiquer le montant de ces frais. Faites réparer l'article contre facturation.



Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 28
Inleiding	Pagina 28
Correct gebruik	Pagina 28
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 28
Omvang van de levering.....	Pagina 29
Technische gegevens.....	Pagina 29
Veiligheidsinstructies	Pagina 29
Vorbereiding	Pagina 30
Voor de installatie	Pagina 30
Ingebruikname	Pagina 30
Product monteren	Pagina 30
Gebruik van het product.....	Pagina 31
Hoogte instellen	Pagina 31
Onderhoud en reiniging	Pagina 31
Afvoer	Pagina 31
Conformiteitsverklaring	Pagina 32
Garantie en service	Pagina 32
Garantie	Pagina 32
Service-adres	Pagina 32
Garantiekart.....	Pagina 33

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Lees a.u.b. de aanwijzingen!		Zo handelt u correct
	Veiligheidsinstructies Instructies		Neem de veiligheidsinstructies in acht!
	Dit product is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Levensgevaar en kans op ongevallen voor kleuters en kinderen!
	Volt (wisselspanning)		Waarschuwing! Kans op elektrische schokken!
	Hertz (frequentie)		Wees voorzichtig bij hete oppervlakken!
	Watt (nuttig vermogen)		Schakelcycli
	LED-levensduur		Voer de verpakking en het product op een milieuvriendelijke manier af!

LED-pendellamp

● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft daarmee voor een hoogwaardig product gekozen.

Lees deze gebruiksaanwijzing a.u.b. volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd alle veiligheidsinstructies in acht. Controleer voor de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen heeft of onzeker bent in verband met de bediening van het product, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem eventueel aan derden door.

● Correct gebruik



Dit product is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Het product kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. De elektriciën die het product installeert, dient erop te letten dat het product niet op een vochtige of geleidende ondergrond wordt geïnstalleerd! Dit product is uitsluitend bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens.

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Schroef (aansluitbehuizing)
- 2 Montagehoek
- 3 Plug
- 4 Stroomkabel (extern)
- 5 Kroonsteentje
- 6 Schroef voor montage aan het plafond (montagehoek)
- 7 Aansluitbehuizing
- 8 Contragewicht (model 55008)
- 9 Dimschakelaar

● Omvang van de levering

Controleer altijd direct na het uitpakken de levering op volledigheid en de optimale staat van het product.

- 1 LED-pendellamp
- 2 pluggen
- 2 schroeven
- 1 montage- en bedieningshandleiding

● Technische gegevens

Artikelnr.:	55008/55009
Bedrijfsspanning:	220-240V~, 50/60 Hz
Nominaal vermogen lamp:	55008: LED 20 W (LED kan niet worden vervangen) 55009: LED 21 W (LED kan niet worden vervangen)
Pendellengte:	55008: ca. 170 cm 55009: ca. 120 cm



Veiligheidsinstructies

Bij schade die ontstaat door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantie te vervallen! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Wij zijn niet aansprakelijk voor materiële schade of persoonlijk letsel als gevolg van ondeskundig gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies!

-  **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product is geen speelgoed, het hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schokken

- Laat de elektrische installatie door een opgeleide elektricien of een voor de elektrische installatie geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Gebruik het product nooit wanneer u enige beschadiging heeft geconstateerd.
- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de installatie-automaat in de groepenkast uit (0-stand).
- Overtuig u er vóór de montage van dat de bestaande netspanning overeenstemt met de vereiste bedrijfsspanning van het product (220-240V~, 50/60 Hz).
- Open nooit de behuizing van het product en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke handelingen bestaat levensgevaar door een elektrische schok.
- Het product niet op een vochtige of geleidende ondergrond installeren!
- De lichtbron van het product is niet vervangbaar. Als de lichtbron het einde van haar levensduur heeft bereikt, moet het gehele product worden vervangen.



Vermijd brand- en letselgevaar

-  **VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!** Zorg ervoor dat het product uitgeschakeld en afgekoeld is, voordat u het aanraakt, om brandwonden te vermijden. Lampen ontwikkelen een grote hitte.

- Bij gebruik van het product kunnen sommige onderdelen erg warm worden. Laat het product voor aanvang van alle werkzaamheden afkoelen.
- Het product mag niet in de verpakking worden gebruikt om brandgevaar te voorkomen.
- Dek het product niet af met voorwerpen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.
- Niet direct in de lichtbron (verlichtingsbron, LED etc.) kijken.
- Niet met optische instrumenten in de lichtbron kijken.



Zo handelt u correct

- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen of het materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let altijd goed op wat u doet en ga steeds verstandig te werk.
- Monteer het product in geen geval als u niet geconcentreerd bent of u zich niet lekker voelt.

● Voorbereiding

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om vrijblijvende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood/markeerstift
- Spanningszoeker
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boor (ca. ø 6 mm)
- Hamer
- Ladder

● Voor de installatie

Belangrijk: de elektrische aansluiting moet door een opgeleide elektricien of een voor elektro-

installaties geïnstrueerde persoon worden uitgevoerd. Deze moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van het product en van de aansluitvoorwaarden.

Opmerking: verwijder voor de eerste ingebruikname al het verpakkingsmateriaal.

- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met het product zelf.
- Controleer voor de installatie of op de leiding waarop het product wordt aangesloten geen spanning staat. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de zekeringskast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een spanningszoeker.

● Ingebruikname

● Product monteren

Opmerking: zorg ervoor, dat voor en tijdens de montage de kabels van de pendel niet gekruist worden.

- Houd de montagehoek [2] bij de gewenste montagepositie. Markeer de boorgaten met behulp van de in de montagehoek [2] voor de schroeven [6] bestemde gaten met een potlood.
- Boor de gaten en zorg ervoor dat de stroomkabel [4] niet wordt beschadigd.
- Steek de pluggen [3] in de boorgaten. Gebruik, indien nodig, een hamer.
- Bevestig de montagehoek [2] met de meegeleverde schroeven [6].
- Sluit de stroomkabel [4] met behulp van een kroonsteentje [5] aan.

Opmerking: let erop dat u de afzonderlijke draden van de stroomkabel [4] met de juiste kleuren op het kroonsteentje [5] van de fitting aansluit en vastschroeft: spanningvoerende draad: zwart of bruin, symbool L; neutrale draad: blauw, symbool N; aardendraad: groen-geel).

- Schroef de aansluitbehuizing **7** met behulp van de schroeven **1** vast aan de montagehoek **2**.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

Uw product is nu gereed voor gebruik.

● Gebruik van het product

- Schakel het product in via de wandschakelaar.
- De dimschakelaar **9** werkt traploos. Houd de dimschakelaar **9** zo lang ingedrukt, totdat de gewenste helderheid wordt bereikt.
- Schakel het product uit, door één keer op de dimschakelaar **9** te drukken.

⚠ Waarschuwing! Het product bevindt zich nog altijd in stand by-modus. Bedien de wand-schakelaar om het product volledig uit te schakelen.

- Als het product zich in de stand by-modus bevindt, kunt u deze door één keer op de dimschakelaar **9** te drukken, inschakelen.
- Bij het uitschakelen onthoudt het product het laatst ingestelde dim-niveau.

● Hoogte instellen (model 55008)

- Het instellen en uitlijnen van het product mag alleen in uitgeschakelde en afgekoelde toestand plaats vinden.
- Verstel de hoogte van de pendel door het contragewicht **8** op te tillen en te laten zakken.

● Onderhoud en reiniging

⚠ WAARSCHUWING! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

Haal het product voor het reinigen eerst van het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de zekeringskast uit (O-stand).

⚠ WAARSCHUWING! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin ondergedompeld worden.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine o.i.d. Het product kan hierdoor beschadigd raken.
- Laat het product volledig afkoelen.
- Plaats de zekering vervolgens weer terug of schakel de installatie-automaat in de zekeringskast aan (I-stand).
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangevozen instantie informeren.

● **Conformiteitsverklaring**



Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen. Desbetreffende verklaringen en documenten liggen ter inzage bij de fabrikant. Het product is conform de eisen van de Duitse apparaten- en productveiligheidswet.

In het kader van productverbeteringen behouden wij ons technische en optische veranderingen aan het product voor. Onder voorbehoud van zet- en drukfouten.

● **Garantie en service**

● **Garantie**

Wij leveren 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. Onze producten worden volgens moderne productiemethoden geproduceerd en onderworpen aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole. Wij garanderen de feilloze toestand van het artikel. Binnen de garantieperiode verhelpen wij kosteloos alle materiaal- en productiefouten. Mochten er toch mankementen optreden dan kunt u het zorgvuldig verpakte artikel opsturen naar het vermelde service-adres.

Beschadigingen die terug te voeren zijn op ondeskundig gebruik vallen niet onder de garantie. Dit geldt ook voor aan slijtage onderhevige onderdelen en verbruiksmaterialen. Deze kunt u via het vermelde telefoonnummer tegen betaling bestellen. Reparaties die niet onder de garantie vallen (bijv. verlichtingsmiddelen), kunnen tegen individuele berekening tegen kostprijs eveneens bij het genoemde service-adres worden uitgevoerd.

Het artikel wordt op het genoemde service-adres gerepareerd. Alleen als u het direct naar dit adres opstuurt, kan een snelle verwerking en terugzending plaatsvinden.

Wilt u meer productinformatie, wilt u accessoires bestellen of heeft u vragen over de afhandeling van een servicegeval, neem dan contact op met onze klantenservice via het vermelde telefoonnummer. Vermeld bij al uw vragen a.u.b. het artikelnummer (zie „Technische gegevens“).

● **Service-adres**

Nederland

EGLO VERLICHTING
NEDERLAND B.V.
Innovatiepark 20
NL-4906 AA OOSTERHOUT (NBR)
NEDERLAND
T: +31 162 48 28 30
E: info-nl@eglo.com

België

EGLO BELGIUM B.V.B.A.
Antwerpsesteenweg 247
B-2950 KAPELLEN
BELGIË
T: +32 3 250 60 80
E: info-belgium@eglo.com

IAN 309672

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als bewijs van aankoop bij de hand.



● Garantiekaart

Afzender:

Naam/voornaam:

Land/postcode/woonplaats/adres:

Telefoonnummer:

Artikelnummer/aanduiding:

Datum van aankoop/plaats van aankoop:

Informatie over de storing:

Datum/handtekening:

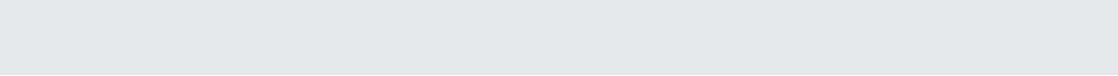
Als er geen sprake is van een garantiegeval:

☐

Stuur het artikel alstublieft niet gerepareerd tegen de ontstane transportkosten terug.

☐

Deel mij de kosten mee. Repareer het artikel tegen betaling.



Legenda použitých piktogramů	Strana 36
Úvod	Strana 36
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 36
Popis dílů	Strana 36
Obsah dodávky	Strana 37
Technická data.....	Strana 37
Bezpečnostní upozornění.....	Strana 37
Příprava	Strana 38
Před instalací.....	Strana 38
Uvedení do provozu.....	Strana 38
Montáž výrobku.....	Strana 38
Použití výrobku	Strana 38
Nastavení výšky	Strana 39
Údržba a čištění.....	Strana 39
Zlikvidování.....	Strana 39
Prohlášení o shodě	Strana 39
Záruka a servis.....	Strana 39
Záruka	Strana 39
Adresa servisu	Strana 40
Záruční karta	Strana 40

Legenda použitých piktogramů

	Přečtěte si pokyny!		Takto postupujete správně
	Bezpečnostní upozornění Pokyny k zacházení		Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!
	Tento výrobek je vhodný výhradně pro provoz ve vnitřních prostorech, v suchých a uzavřených místnostech.		Nebezpečí ohrožení života nebo úrazu pro malé i velké děti!
	Volt (střídavé napětí)		Výstraha! Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!
	Herz (frekvence)		Pozor na horké povrchy!
	Watt (činný výkon)		Spínací cyklus
	Životnost LED		Obal a výrobek zlikvidujte vhodným ekologickým způsobem!

LED závěsné svítidlo

● Úvod



Blahopřejeme Vám k zakoupení nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si kompletně a pozorně tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázkem. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy všemi bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli máte k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání výrobku, kontaktujte Vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně ho předejte třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu



Tento výrobek je vhodný výhradně pro provoz ve vnitřních prostorech, v suchých a uzavřených místnostech. Výrobek lze připevnit na všechny normálně hořlavé povrchy. Elektrikář, který je instalací výrobku pověřen, musí dbát na to, aby ho neinstaloval na vlhkém nebo vodivém podkladu! Tento výrobek je určený jen k privátnímu používání v domácnostech.

● Popis dílů

- 1 Šroub (připojovací krabice)
- 2 Montážní úhelník
- 3 Hmoždinky
- 4 Síťový připojovací kabel (externí)
- 5 Lustrová svorka
- 6 Šroub k upevnění ke stropu (montážní úhelník)
- 7 Připojovací krabice
- 8 Protizávaží (model 55008)
- 9 Stmívací vypínač

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav výrobku.

- 1 LED závěsné svítidlo
- 2 hmoždinky
- 2 šrouby
- 1 návod k montáži a obsluze

● Technická data

Č. výrobku:	55008 / 55009
Provozní napětí:	220–240 V~, 50 / 60 Hz
Jmenovitý výkon svítidla:	55008: 20 W LED (LED nelze vyměnit) 55009: 21 W LED (LED nelze vyměnit)
Délka závěsu:	55008: cca 170 cm 55009: cca 120 cm



Bezpečnostní upozornění

V případě poškození, která jsou způsobena nedodržením tohoto návodu k obsluze, zaniká nárok na záruku! Za následné škody nelze převzít žádnou záruku! Na hmotné škody a újmy na zdraví osob, které byly způsobeny nesprávným zacházením nebo nedodržováním bezpečnostních pokynů se záruka nevztahuje!

■ **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH A VĚTŠÍCH**

DĚTÍ! Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nemohou při manipulaci s výrobkem rozpoznat hrozící nebezpečí.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými

zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provést vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi v oblasti instalace elektrických zařízení.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jste zjistili, že je poškozený.
- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skřini (poloha 0).
- Před montáží se ujistěte, zda se stávající síťové napětí shoduje s potřebným provozním napětím výrobku (220–240 V~, 50 / 60 Hz).
- Neotevírejte nikdy těleso výrobku ani dovnitř nezavádějte žádné předměty. Takové jednání představuje nebezpečí života následkem zasažení elektrickým proudem.
- Neinstalujte výrobek na vlhkém nebo vodivém povrchu!
- Světelný zdroj výrobku nelze vyměnit. Jakmile dosáhne světelný zdroj konce své životnosti, musíte celý výrobek vyměnit.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

- Před dotykem se ujistěte, že je výrobek vypnutý a vychladlý, abyste se vyhnuli popálením. Osvětlovací prostředky se zahřívají na vysokou teplotu.
- Za provozu výrobku se mohou některé součásti zahřát na vysokou teplotu. Před zahájením jakýchkoliv činností nechejte výrobek vychladnout.
- Výrobek nesmíte používat v jeho obalu, zabrání tím nebezpečí požáru.

- Nezakrývejte výrobek žádnými předměty. Nadměrné zahřívání může vést ke vzniku požáru.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (žárovka LED atd.).
- Nedívejte se optickými přístroji do zdroje světla.



Takto postupujete správně

- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ní čas. Připravte si přehledně všechny jednotlivé díly a materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dávejte vždy pozor na to, co děláte, a postupujte s rozvahou.
- V žádném případě nemontujte výrobek, jestliže jste nesoustředění nebo se necítíte dobře.

● Příprava

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních místních podmínkách.

- tužka / pomůcka k označení
- zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (cca ø 6 mm)
- kladivo
- žebřík

● Před instalací

Důležité: Připojení musí provést vyučený elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi výrobku a s předpisy pro připojení.

Upozornění: Před prvním použitím odstraňte veškerý obalový materiál.

- Před instalací se nejdříve seznámte s výrobkem a s pokyny a obrázky uvedenými v tomto návodu.

- Před instalací zajistěte, aby byl vodič, ke kterému má být výrobek připojen, bez napětí. Za tímto účelem vyměňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.

● Uvedení do provozu

● Montáž výrobku

Upozornění: Zajistěte, aby se lanka při montáži nekřížila.

- Podržte úhelník [2] v požadovaném místě montáže. Označte si tužkou pomocí otvorů pro šrouby [6] na montážním úhelníku [2] místa pro vrtání otvorů.
- Vyvrtejte otvory a dávejte pozor, abyste nepoškodili síťový připojovací kabel [4].
- Nasadte do otvorů hmoždinky [3]. V případě potřeby použijte kladivo.
- Přišroubujte montážní úhelník [2] dodanými šrouby [6].
- Spojte síťový připojovací kabel [4] s lustrovou svorkou [5].

Upozornění: Dávejte pozor, abyste zavedli jednotlivé vodiče síťového připojovacího kabelu [4] podle příslušných barev do lustrové svorky [5] a přišroubovali je. Elektrický vodič: černý nebo hnědý, symbol L; neutrální vodič: modrý, symbol N; ochranný vodič: zelenožlutý).

- Nyní sešroubujte připojovací krabici [7] šrouby [1] s montážním úhelníkem [2].
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

Nyní je výrobek připraven k použití.

● Použití výrobku

- Zapněte výrobek nástěnným vypínačem.
- Stmívací vypínač [9] pracuje plynule. Držte stmívací vypínač [9] tak dlouho stisknutý, dokud nedosáhnete požadované intenzity světla.
- Jedním stisknutím stmívacího vypínače [9] výrobek vypnete.

⚠ Pozor! Výrobek je stále ještě v pohotovostním režimu (stand by). K úplnému vypnutí výrobku použijte nástěnný vypínač.

- Když je výrobek v pohotovostním režimu (stand by), můžete ho zapnout jedním stisknutím stmívacího vypínače [9].
- Po zhasnutí uloží výrobek poslední nastavenou intenzitu tlumení.

● Nastavení výšky (model 55008)

- Nastavování a vyrovnávání výrobku je možné pouze ve vypnutém a zchladnutém stavu.
- Výšku závěsu nastavte zvedáním a spouštěním protizávaží [8].

● Údržba a čištění

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Před čištěním nejprve odpojte výrobek od přívodu elektrického proudu. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodů elektrické bezpečnosti se výrobek nikdy nesmí omývat vodou nebo jinými kapalinami nebo jej dokonce ponořit do vody.

- Nepoužívejte žádná rozpouštědla, benzín apod. Výrobek by se mohl přitom poškodit.
- Nechte výrobek úplně vychladnout.
- Nasaďte opět pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).
- K čištění používejte jen suchou utěrku, která nepouští vlákna.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Prohlášení o shodě



Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce. Výrobek odpovídá požadavkům německého zákona regulujícího bezpečnost přístrojů a výrobků.

V rámci zlepšování výrobku si vyhrazuje jeho technické a optické změny. Chyby sazby a tisku vyhrazeny.

● Záruka a servis

● Záruka

Poskytujeme záruku po dobu 3 let ode dne zakoupení. Naše výrobky jsou vyrobeny moderními metodami a podléhají přesné kontrole kvality. Zaručujeme bezvadný stav výrobku. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a výrobní vady. Jestliže přesto zjistíte závadu výrobku,

zašlete nám ho pečlivě zabalený na udanou servisní adresu.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným zacházením stejně jako na díly a materiály podléhající opotřebení. Náhradní díly si můžete za úhradu objednat na udaném telefonním čísle.

Opravy, na které se nevztahuje záruka (např. osvětlovacích prostředků), můžete objednat za úhradu rovněž na uvedené servisní adrese.

Výrobek bude opraven na uvedené servisní adrese. Rychlé zpracování a vrácení může být provedeno pouze tehdy, pokud zašlete výrobek přímo na tuto adresu.

Jestliže máte zájem o další informace k výrobku nebo si chcete objednat příslušenství anebo máte otázky k průběhu servisu, pak se obraťte na naše poradenství pro zákazníky, zavolejte na uvedené telefonní číslo. Při otázkách týkající se výrobku uveďte číslo výrobku (viz „Technická data“).

● Adresa servisu

Česka

EGLO ČESKO-MORAVSKÁ SVÍTIDLA SPOL. S.R.O.

Náchodská 2479/63

CZ-193 00 PRAHA 9 Horní Počernice

ČEŠKA

T: +420 281 924 163

E: info-czechrepublic@eglo.com

IAN 309672

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o nákupu.



● Záruční karta

Odesílatel:

Příjmení/Jméno:

Země/PSČ/Město/Ulice:

Telefonní číslo:

Číslo artiklu/Název:

Datum zakoupení/Místo zakoupení:

Vady:

Datum/Podpis:

Jestliže se nejedná o uplatnění záruky:

☐

Prosím, zašlete neopravený artikl zpět za vzniklé náklady na přepravu.

☐

Informujte mě o nákladech. Opravte artikl za úhradu.

Legendas de los pictogramas utilizados	Página 42
Introducción	Página 42
Especificaciones de uso	Página 42
Descripción de las piezas	Página 42
Contenido	Página 43
Datos técnicos	Página 43
Advertencias de seguridad	Página 43
Preparativos	Página 44
Antes de la instalación	Página 44
Instalación	Página 44
Instalar el producto	Página 44
Uso del producto	Página 45
Regulación de altura	Página 45
Mantenimiento y limpieza	Página 45
Eliminación	Página 45
Declaración de conformidad	Página 46
Garantía y servicio técnico	Página 46
Garantía	Página 46
Dirección del servicio técnico	Página 46
Garantía	Página 47

Leyendas de los pictogramas utilizados			
	¡Leer las instrucciones!		Proceder de forma segura
	Advertencias de seguridad Instrucciones de uso		¡Tenga en cuenta las advertencias e instrucciones de seguridad!
	Este producto solo está indicado para ser utilizado en espacios interiores secos y cerrados.		¡Peligro de muerte y riesgo de accidentes para bebés y niños!
	Voltio (tensión alterna)		¡Advertencia! ¡Peligro de descarga eléctrica!
	Hercio (frecuencia)		¡Extreme las precauciones con las superficies calientes!
	Vatio (potencia real)		Ciclos de encendido
	Duración del LED		¡Deseche el embalaje y el producto de forma respetuosa con el medio ambiente!

Lámpara LED colgante

● Introducción



Enhorabuena por adquirir este producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea atentamente todas las instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones forman parte del producto y contienen información importante sobre la puesta en funcionamiento y el uso del producto. Tenga siempre en cuenta todas las advertencias de seguridad. Antes de poner en funcionamiento el producto, compruebe que su tensión es la correcta y que todas las piezas están bien montadas. Si tiene alguna duda o no sabe cómo utilizar correctamente el producto, póngase en contacto con su distribuidor o el correspondiente servicio de asistencia. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro y entréguelas también si le deja el producto a otra persona.

● Especificaciones de uso



Este producto está destinado únicamente para ser utilizado en espacios interiores secos y cerrados. El producto puede fijarse a cualquier superficie normalmente inflamable. ¡El electricista que instale el producto deberá tener en cuenta que el producto no puede instalarse sobre superficies húmedas o conductoras! Este producto ha sido diseñado exclusivamente para fines domésticos.

● Descripción de las piezas

- 1 Tornillo (carcasa de conexión)
- 2 Soporte de montaje
- 3 Taco
- 4 Cable de alimentación (externo)
- 5 Regleta
- 6 Tornillo para fijar a la pared (con soporte de montaje)
- 7 Carcasa de conexión
- 8 Contrapeso (modelo 55008)
- 9 Regulador de intensidad

● Contenido

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto que contiene todas las piezas indicadas y que se encuentra en perfecto estado.

- 1 lámpara LED colgante
- 2 tacos
- 2 tornillos
- 1 manual de montaje y uso

● Datos técnicos

Art. n.º:	55008 / 55009
Tensión de servicio:	220–240 V~, 50 / 60 Hz
Potencia nominal de la bombilla:	55008: LED de 20 W (no intercambiable) 55009: LED de 21 W (no intercambiable)
Longitud del cable colgante:	55008: aprox. 170 cm 55009: aprox. 120 cm



Advertencias de seguridad

¡La garantía no cubre los daños provocados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso! ¡El fabricante no se responsabiliza de los daños indirectos ni de los daños personales o materiales ocasionados por el manejo incorrecto del producto o el incumplimiento de las advertencias de seguridad!

■



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y

NIÑOS! No deje nunca a los niños solos con el material de embalaje sin vigilancia alguna, ya que podrían asfixiarse accidentalmente. Podrían asfixiarse con el material de embalaje. Tenga en cuenta que los niños suelen infravalorar los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este producto no es ningún juguete, por lo que debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Los niños no son conscientes del riesgo que implica utilizar este producto.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o que no posean la experiencia y los conocimientos necesarios para utilizar el producto, solo si son supervisados o han sido instruidos sobre el manejo seguro del producto y han comprendido los riesgos que su uso conlleva. Los niños no pueden jugar con el producto. Las labores de limpieza y mantenimiento propias del usuario no pueden ser efectuadas por niños sin ser supervisados por un adulto.



Evitar peligros mortales por descarga eléctrica

- Deje que instale el producto un electricista cualificado o a una persona con conocimientos y experiencia en instalaciones eléctricas.
- No utilice nunca el producto si observa en él cualquier tipo de daños o desperfectos.
- Antes de instalar el producto, retire el fusible o desconecte el correspondiente interruptor de la caja de fusibles (posición 0).
- Antes de instalar el producto, cerciőrese de que la tensión nominal de la red eléctrica coincide con la tensión de servicio del producto (220–240 V~, 50 / 60 Hz).
- No abra nunca la carcasa del producto ni inserte ningún objeto en ella, ya que esto podría suponer peligro de muerte por descarga eléctrica. Esto puede suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- ¡No instale el producto en superficies húmedas o conductoras!
- La bombilla del producto no puede cambiarse. Por lo tanto, cuando la bombilla haya llegado al final de su vida útil, deberá desechar todo el producto.



Evitar incendios y riesgos de lesiones



¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS CON SUPERFICIES CALIENTES!

Antes de tocar el producto, asegúrese de que está apagado y se ha enfriado para evitar quemaduras. Tenga en cuenta que las bombillas generan mucho calor.

- Determinadas partes del producto pueden alcanzar temperaturas muy altas durante su uso. Espere a que el producto se enfríe antes de tocarlo o manipularlo.
- No ponga en funcionamiento el producto dentro de su embalaje para evitar el riesgo de que se produzca un incendio.
- No cubra el producto con ningún objeto, ya que el exceso de calor podría provocar un incendio.
- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).
- No mire directamente al foco de luz a través de instrumentos ópticos.



Proceder de forma segura

- Prepare cuidadosamente la instalación del producto y dedíquele el tiempo suficiente. Coloque todos las piezas o el material necesario en orden y a mano antes de empezar con la instalación.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste siempre mucha atención a lo que está haciendo y actúe con prudencia.
- No instale bajo ningún concepto el producto si está distraído o no se siente bien.

● Preparativos

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen junto al producto. Los datos y valores indicados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz/marcador
- Comprobador de tensión
- Destornillador
- Taladro
- Broca (aprox. $\varnothing$ 6 mm)
- Martillo
- Escalera

● Antes de la instalación

Importante: La conexión eléctrica debe ser realizada por un electricista cualificado o por una persona con conocimientos y experiencia en instalaciones eléctricas. Asimismo, deberá conocer las características del producto y el tipo de conexión eléctrica.

Observación: Retire todo el material del embalaje antes de poner en funcionamiento el producto por primera vez.

- Antes de instalar el producto, familiarícese con todas las instrucciones e ilustraciones de este manual y con el producto en sí.
- Antes de instalar el producto, cerciórese de que el cable al que se va a conectar el producto no está bajo tensión. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).
- Utilice un comprobador de tensión para asegurarse de que ningún componente del producto se encuentra bajo tensión.

● Instalación

● Instalar el producto

Observación: Asegúrese de que los cables del producto no están enredados antes o durante la instalación del producto.

- Mantenga el soporte de montaje [2] en la posición de montaje deseada. Marque con un lápiz la posición de los agujeros que va a taladrar con la ayuda de los orificios para tornillos [6] situados en el soporte de montaje [2].

- ❑ Taladre los agujeros cerciorándose de no dañar el cable de alimentación [4].
- ❑ Inserte los tacos [3] en los agujeros taladrados. De ser necesario, utilice un martillo.
- ❑ Fije el soporte de montaje [2] con los tornillos incluidos [6].
- ❑ Conecte el cable de alimentación [4] a la regleta [5].

Observación: Cerciórese de insertar y fijar las distintas partes del cable de alimentación [4] en la regleta [5] según los colores correspondientes: conductor de corriente: negro o marrón = símbolo L; conductor neutro: azul = símbolo N; conductor de protección: verde-amarillo).

- ❑ A continuación, fije la carcasa de conexión [7] al soporte de montaje [2] con los tornillos [1].
- ❑ Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

Ahora, el producto ya está listo para ser puesto en funcionamiento.

● Uso del producto

- ❑ Encienda el producto pulsando el interruptor de la pared.
- ❑ El regulador de intensidad [9] se regula de forma continua. Mantenga pulsado el regulador de intensidad [9] hasta que obtenga el nivel deseado de claridad.
- ❑ Apague el producto pulsando el regulador de intensidad [9] una sola vez.

⚠ ¡Atención! El producto se encuentra todavía en el modo de espera. Pulse el interruptor de la pared para apagar completamente el producto.

- ❑ Si el producto se encuentra en el modo en espera, puede encenderlo con solo pulsar una vez el regulador de intensidad [9].
- ❑ Cuando se apaga el producto, este memoriza el nivel de intensidad luminosa seleccionado por última vez.

● Regulación de altura (modelo 55008)

- ❑ El producto solo puede regularse y posicionarse estando apagado y completamente frío.
- ❑ Regule la altura del producto levantando o bajando el contrapeso [8].

● Mantenimiento y limpieza

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Antes de limpiar el producto, desenchúfelo de la corriente eléctrica. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por motivos de seguridad eléctrica, no limpie nunca el producto con agua u otros líquidos ni lo sumerja en agua.

- No limpie el producto con disolventes, gasolina o productos de limpieza similares, ya que podrían dañar el producto.
- Espere a que el producto se haya enfriado por completo.
- Coloque de nuevo el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).
- ❑ Limpie solo el producto con un paño seco que no tenga pelusas.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● Declaración de conformidad



Este producto cumple con lo establecido en las directivas europeas y nacionales vigentes. El fabricante posee las declaraciones y documentos correspondientes. El producto cumple con los requisitos establecidos por la Ley alemana de Seguridad de Aparatos y Productos.

El fabricante se reserva el derecho de efectuar en el producto cambios técnicos y estéticos con fines de mejora. El texto puede contener errores de imprenta.

● Garantía y servicio técnico

● Garantía

Garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Nuestros productos se fabrican siguiendo métodos modernos de producción y se someten a controles minuciosos de calidad. Por lo tanto, garantizamos que el artículo se encuentra en perfecto estado. Durante el período de garantía, reparamos gratuitamente cualquier defecto de material o fabricación. Si, en contra de lo esperado, se detectaran deficiencias en el producto, envíelo correctamente

empaquetado a la dirección del servicio técnico indicada.

La garantía no cubre daños derivados del uso inadecuado del producto ni los daños de piezas de desgaste y consumibles. Dichas piezas y consumibles pueden pedirse llamando al número de teléfono indicado (llamada no gratuita). Las reparaciones no cubiertas por la garantía (p. ej. en bombillas) pueden ser efectuadas por el mismo servicio técnico abonando el usuario el importe de la reparación correspondiente en cada caso.

El artículo se reparará en la dirección mencionada. Solo enviándolo directamente a esa dirección, podrá efectuarse la reparación y el envío posterior con la mayor rapidez posible.

Si desea obtener más información sobre el producto, pedir repuestos o preguntar sobre la tramitación de algún servicio técnico, llame por teléfono a nuestro servicio de atención al cliente al número de teléfono indicado. Ante cualquier pregunta o consulta, indique siempre el número del artículo (ver "Datos técnicos").

● Dirección del servicio técnico

España

EGLO ESPAÑA ILUMINACION S.L.

Avda. de Castilla 1

(Edif. Best Point) 2° - 16A

San Fernando de Henares

E-28830 MADRID

ESPAÑA

T: +34 91 677 9044

E: info-spain@eglo.com

IAN 309672

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el justificante de compra y el número del artículo (por ej. IAN 12345).



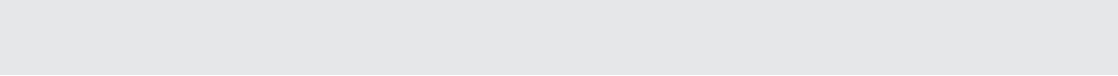
● Garantía

Remitente: _____
Apellido / nombre: _____
País / código postal / ciudad / calle: _____
Número de teléfono: _____
Número y descripción del artículo: _____
Fecha y lugar de adquisición: _____
Indicación del defecto: _____

Fecha / firma: _____

Para casos fuera de garantía:

- ☐ Devuelva el artículo sin reparar abonando los gastos de transporte incurridos.
- ☐ Indíqueme los gastos. Repare el artículo cargándome el coste.



Legenda dos pictogramas utilizados	Página 50
Introdução	Página 50
Utilização correta	Página 50
Descrição das peças	Página 50
Material fornecido	Página 51
Dados técnicos	Página 51
Indicações de segurança	Página 51
Preparação	Página 52
Antes da instalação	Página 52
Colocação em funcionamento	Página 52
Montar produto	Página 52
Operar produto	Página 53
Ajustar altura	Página 53
Manutenção e limpeza	Página 53
Eliminação	Página 53
Declaração de conformidade	Página 54
Garantia e assistência	Página 54
Garantia	Página 54
Endereço da assistência	Página 54
Certificado de garantia	Página 55

Legenda dos pictogramas utilizados

	Ler as instruções!		Procedimento correto
	Indicações de segurança Indicações de manuseio		Considerar as indicações de aviso e de segurança!
	Este produto destina-se exclusivamente a ser utilizado no interior e em espaços secos e fechados.		Perigo de morte e de acidentes para bebés e crianças!
	Volt (tensão alternada)		Alerta! Perigo de choque elétrico!
	Hertz (frequência)		Perigo de superfícies quentes!
	Watt (Potência efetiva)		Ciclos de ligação
	Durabilidade do LED		Elimine a embalagem e o produto de forma ecológica!

Iluminação suspensa LED

● Introdução



Congratulamo-lo pela aquisição do seu novo produto. Decidiu-se, assim, por um produto de elevada qualidade. Por favor, leia atentamente todo o manual de instruções. Desdobre a página com as imagens. Este manual pertence a este produto e contém informações importantes relativas à colocação em funcionamento e ao manuseamento. Siga sempre todas as indicações de segurança. Verifique, antes da colocação em funcionamento, se existe a tensão correta e se todas as peças estão corretamente montadas. Caso tenha dúvidas ou se sinta inseguro no que diz respeito ao manuseamento do produto, contacte o fabricante ou o ponto de assistência. Guarde este manual com cuidado e, se necessário, entregue-o a terceiros.

● Utilização correta



Este produto destina-se exclusivamente a ser utilizado no interior e em espaços secos e fechados. Este produto pode ser fixado em qualquer superfície normalmente inflamável. O electricista que instala o produto precisa estar atento para que o produto não seja instalado sobre superfícies húmidas ou condutoras! Este produto foi concebido apenas para o uso doméstico e privado.

● Descrição das peças

- 1 Parafuso (caixa de ligação)
- 2 Ângulo de montagem
- 3 Buchas
- 4 Cabo de conexão à rede (externo)
- 5 Bloco de terminais
- 6 Parafuso para fixação no teto (ângulo de montagem)
- 7 Caixa de ligação
- 8 Contrapeso (modelo 55008)
- 9 Interruptor de regulação de intensidade da luz

● Material fornecido

Após desembalar, verifique sempre o material fornecido quanto à integridade, bem como ao estado do produto.

- 1 Iluminação suspensa LED
- 2 Buchas
- 2 Parafusos
- 1 Manual de montagem e de operação

● Dados técnicos

Nr. de artigo:	55008 / 55009	220-
Tensão de serviço:	240 V~, 50 / 60 Hz	
Potência nominal candeeiro:	55008: 20 W LED (LED não substituível) 55009: 21 W LED (LED não substituível)	
Comprimento do pêndulo:	55008: cerca de 170 cm 55009: cerca de 120 cm	



Indicações de segurança

Em caso de danos causados pela inobservância deste manual de instruções, perde-se o direito à garantia! Não assumimos a responsabilidade por danos subsequentes! Não nos responsabilizamos por danos materiais ou pessoais causados por um manuseamento incorrecto ou pela inobservância das indicações de segurança!

■ **⚠️ AVISO! PERIGO DE MORTE E DE ACIDENTES PARA BEBÉS E CRIANÇAS!** Nunca

deixe as crianças sem vigilância com o material da embalagem. Existe perigo de asfixia através do material da embalagem. As crianças subestimam frequentemente os perigos. Mantenha as crianças sempre afastadas do produto.

- Este produto não é um brinquedo e deve ser mantido fora do alcance de crianças. As crianças podem não ser capazes de reconhecer os

perigos que advêm do manuseamento deste produto.

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou deficiências na experiência e conhecimento, se forem vigiadas ou instruídas em relação ao uso seguro do produto e se compreenderem os perigos que possam resultar disto. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.



Evite o perigo de morte por choque elétrico

- A instalação eléctrica deve ser executada por um electricista ou por uma pessoa especializada em instalações eléctricas.
- Se detetar quaisquer danos, não utilize o produto.
- Antes da montagem, retire o fusível ou desligue o interruptor automático na caixa de fusíveis (posição 0).
- Antes da montagem, assegure-se de que a tensão de rede disponível coincide com a tensão de serviço necessária do produto (220–240 V~, 50 / 60 Hz).
- Nunca abra a carcaça do produto nem insira qualquer objecto no mesmo. Este tipo de intervenção resulta em perigo de morte por choque eléctrico.
- Não instale o produto de iluminação numa base húmida ou condutora de electricidade!
- A fonte de luz do produto não é substituível. Quando a fonte de luz tiver atingido o fim da sua vida útil, o produto completo precisa ser substituído.



Evite perigos de queimadura e de ferimento



■ **CUIDADO! PERIGO DE QUEIMADURA ATRAVÉS DE SUPERFÍCIES QUENTES!** Certifique-se

de que o produto está desligado e arrefecido antes de tocar nele para evitar queimaduras.

As lâmpadas produzem uma grande quantidade de calor.

- Ao operar o produto, altas temperaturas podem ocorrer em certas peças. Deixe o produto arrefecer antes de quaisquer trabalhos.
- O produto não deve ser operado na embalagem para evitar perigo de incêndio.
- Nunca cubra o produto com objetos. Uma formação excessiva de calor pode causar um incêndio.
- Não olhar diretamente para dentro da fonte de luz (lâmpada, LED, etc).
- Não olhar para a fonte luz com instrumentos óticos.



Procedimento correto

- Prepare cuidadosamente a montagem e demore o tempo que for necessário. Mantenha todas as peças individuais e materiais ou a ferramenta necessária acessível e dispostas de forma visível.
- Esteja sempre atento! Preste sempre atenção ao que faz e proceda sempre de forma sensata.
- Nunca monte o produto quando está desconcentrado ou quando se sentir indisposto.

● Preparação

A ferramenta e os materiais mencionados não estão incluídos no fornecimento. Trata-se de indicações e valores de referência, não vinculativos, para referência. O estado do material depende das circunstâncias individuais do local.

- Lápis / marcador
- Detector de tensão
- Chave de parafusos
- Berbequim
- Broca (cerca de $\varnothing$ 6 mm)
- Martelo
- Escada

● Antes da instalação

Importante: A instalação eléctrica deve ser efetuada por um electricista ou por uma pessoa especializada. Este deve ter suficiente conhecimento acerca das propriedades do produto e das especificações para a ligação.

Aviso: Remova antes da primeira operação todo o material da embalagem do produto.

- Antes da instalação familiarize-se com todas as instruções e figuras deste manual, bem como com o próprio produto.
- Antes da instalação, tenha em atenção para que não exista tensão no cabo ao qual o produto será ligado. Para isso, retire o fusível ou desligue o interruptor automático na caixa de fusíveis (posição 0).
- Verifique a ausência de tensão através de um medidor de tensão.

● Colocação em funcionamento

● Montar produto

Nota: Certifique-se, antes e durante a montagem, de que as cordas do pêndulo não estejam cruzados.

- Mantenha o ângulo de montagem [2] na posição de montagem desejada. Marque os orifícios de perfuração com a ajuda dos orifícios no ângulo de montagem [2] para parafusos [6] usando um lápis.
- Fure os orifícios e certifique-se de que o cabo de conexão à rede [4] não pode ser danificado.
- Insira as buchas [3] nos orifícios de perfuração. Se necessário, utilize um martelo como ajuda.
- Fixe o ângulo de montagem [2] com os parafusos [6].
- Conecte o cabo de conexão à rede [4] com a ajuda do bloco de terminais [5].

Aviso: Esteja atento para que os cabos dos cabos de conexão à rede [4] sejam inseridos e conectados de acordo com a cor no bloco de terminais [5]: condutor de corrente, preto

ou castanho = símbolo L, condutor neutro, azul = símbolo N, condutor de terra, verde-amarelo).

- Aparafuse agora a caixa de ligação [7] usando os parafusos [1] com o ângulo de montagem [2].
- Volte a colocar o fusível ou desligue o interruptor automático na caixa de fusíveis (posição I).

○ seu produto está agora pronto a ser utilizado.

● Operar produto

- Ligue o produto através de um interruptor de parede.
- O interruptor de regulação de intensidade [9] trabalha sem níveis. Mantenha o interruptor de regulação de intensidade [9] primado até que a luminosidade desejada seja alcançada.
- Desligue o produto primando uma vez o interruptor de regulação de intensidade [9].

⚠ Atenção! O produto ainda se encontra no modo de espera. Acione o seletor para desligar completamente o produto.

- Se o produto se encontrar em modo de espera, pode ligá-lo ao premir uma vez o interruptor de regulação de intensidade [9].
- Ao desligar, o produto armazena o último grau de redução de iluminação ajustado.

● Ajustar altura (Modelo 55008)

- A regulação e orientação do produto só pode ser efetuado quando este estiver desligado e arrefecido.
- Regule a altura do pêndulo ao levantar e baixar o contrapeso [8].

● Manutenção e limpeza

⚠ AVISO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!

Para a limpeza, primeiramente desconete o produto da rede eléctrica. Para isso, retire o fusível ou desligue o interruptor automático na caixa de fusíveis (posição 0).

⚠ AVISO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!

Por motivos de segurança eléctrica, o produto nunca pode ser limpo com água ou outros líquidos e não pode ainda ser mergulhado em água.

- Não utilize solventes, gasolina ou produtos semelhantes. O produto ficaria danificado.
- Deixe o produto arrefecer totalmente.
- Posteriormente, volte a colocar o fusível ou desligue o interruptor automático na caixa de fusíveis (posição I).
- Para a limpeza, utilize apenas um pano seco, sem fios.

● Eliminação

A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1-7: Plásticos / 20-22: Papel e papelão / 80-98: Materiais compostos.



O produto e materiais de embalagem são recicláveis, elimine-os separadamente para uma melhor reciclagem. O logotipo Trimán somente vale para a França.



As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.



Não deposite o produto utilizado no lixo doméstico, a favor da proteção do ambiente. Elimine-o de forma responsável. Pode informar-se no seu município sobre os locais de recolha adequados e o seu período de funcionamento.

● Declaração de conformidade



Este produto cumpre os requisitos das diretivas em vigor a nível europeu e nacional. As respetivas declarações e os respetivos documentos encontram-se na posse do fabricante. O produto corresponde às exigências da lei de proteção do aparelho e do produto alemã.

Reservamo-nos o direito a alterações técnicas e visuais no produto. Sob reserva de erro de frase e de impressão.

● Garantia e assistência

● Garantia

Assumimos uma garantia de 3 anos a partir da data de compra. Os nossos produtos são produzidos segundo os métodos de produção recentes e são submetidos a um controlo de qualidade exato. Garantimos um estado perfeito do produto. Dentro do período de garantia, reparamos gratuitamente todas as falhas de material ou de fabrico. Mas se mesmo assim surgirem falhas, envie o produto bem embalado ao endereço de assistência indicado. Na garantia não estão incluídos danos que resultam de uma utilização incorreta, assim como peças de desgaste e materiais consumíveis. Estas podem ser encomendadas nos números indicados mediante pagamento. As reparações não incluídas na garantia (por ex. lâmpadas) também podem ser efetuadas nos endereços de assistência indicadas ao preço de custo.

O produto será reparado nos endereços de assistência indicados. Um processamento e reenvio rápido e a tempo podem ser efetuados apenas se enviar o produto diretamente a estes endereços. Para mais informações sobre o produto, a encomenda de acessórios ou se tiver perguntas em relação ao processamento do serviço, contacte o nosso serviço pré-venda nos seguintes números de telefone. Em caso de perguntas, indique o número de artigo (ver "Dados técnicos").

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

● Endereço da assistência

Portugal

EGLO PORTUGAL ILUMINACAO, LDA
Rua Fonte Parada, 125
PT-4595-434 SEROA -PAÇOS DE FERREIRA
PORTUGAL
T: +351 255 890 000
E: info-portugal@eglo.com

IAN 309672

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (por ex. IAN 12345) como comprovativo da mesma.



● Certificado de garantia

Remetente: _____
Apelido / nome: _____
País / CP / Localidade / Estrada: _____
Número de telefone: _____
Número de artigo / Descrição de artigo: _____
Data de compra / Local de compra: _____
Relatório de erros: _____
Data / Assinatura: _____

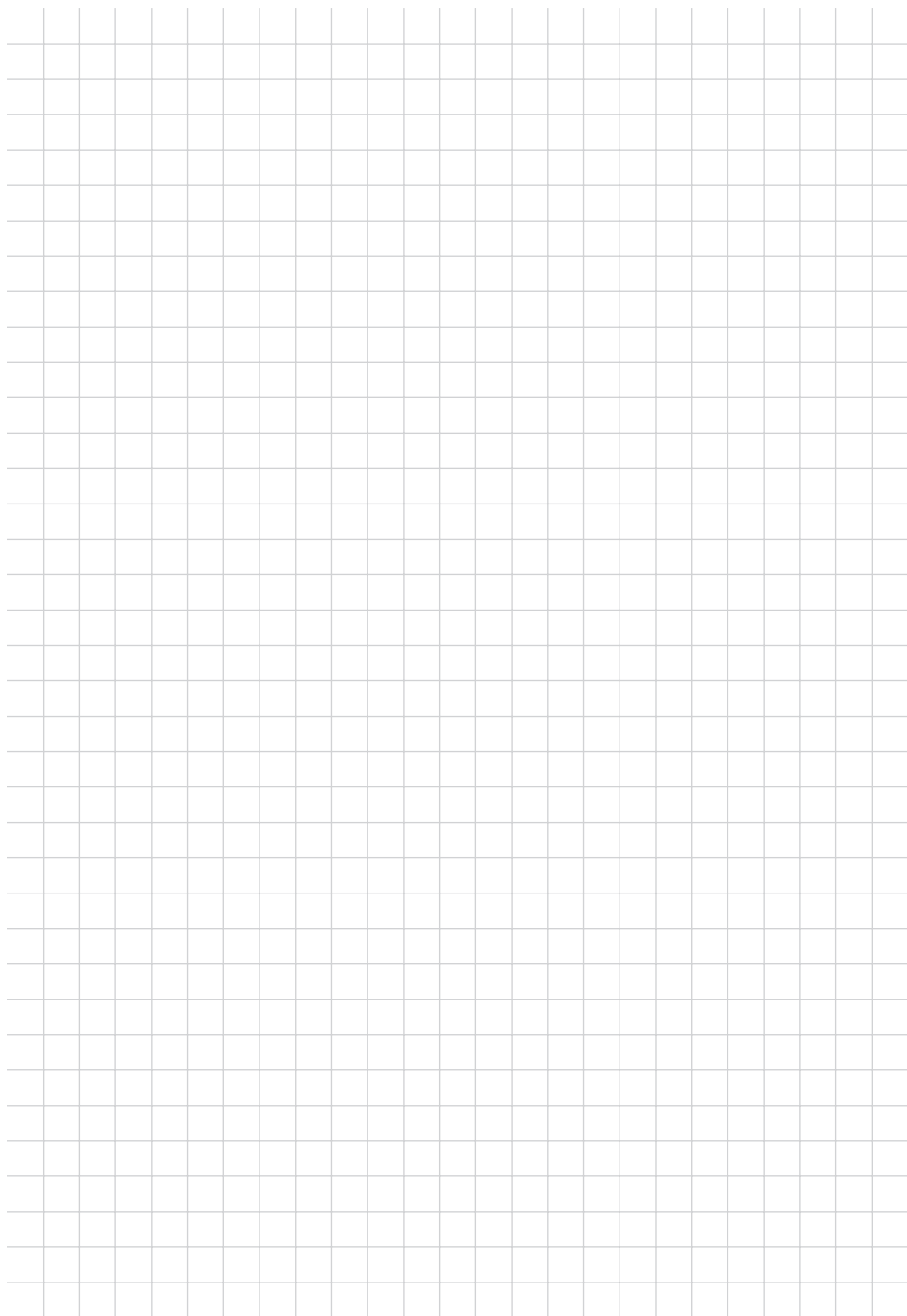
Não existe nenhuma garantia:

☐

Por favor, envie o produto não reparado para trás suportando as despesas de transporte.

☐

Comunique-me os custos. Repara o produto mediante pagamento.



EDI Light GmbH

Heiligkreuz 22

A-6136 Pill

AUSTRIA

Stand der Informationen · Last Information Update

Version des informations · Stand van de informatie

Stav informací · Estado de las informaciones

Estado das informações: 09/2018

Ident.-No.: 55008/55009092018-8



IAN 309672

8 